

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « Ze (Josette) heeft **jullie** herkend » (« Elle vous a reconnus »).

Rappelons d'abord que, dans les verbes, au moins les **préfixes** **BE-**, **ER-**, **HER-**, **GE-**, **ONT-** et **VER-** **NE** sont **PAS** séparables et que, exceptionnellement, on **NE** fait **PAS** précéder leur participe passé de l'habituel préfixe « **GE-** », commun à l'immense majorité des participes passés néerlandais.

On trouve donc la forme verbale « **HER**kend », participe passé provenant de l'infinitif « **HER**kennen », qui **NE** fait **PAS** l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts ».

Le participe passé « **HER**kend » fait l'objet d'un **REJET**, derrière le complément (« **jullie** »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>



Klungetlaars ! Ik heb alles gehoord !



Kolonel, er is daar een reusachtige vrouw die...



Loop heen ! Jullie willen je salen met een verhaaltje goed maken ! Hou me niet voor de gek !



Je maskers zijn nutteloos. Josette heeft jullie herkend. Maar ze leeft nog !



Ze brengen haar zeker naar huis. We rijden er heen. Ik wil geen getuigen. Volg me... Mijn duto staat op de weg !



We gaan het hele stel met één klap uitschakelen !

Découvrez « *Géants et dragons* », un article de synthèse de Roberto J. PAYRO, extrait du ***Diable en Belgique*** (sur <https://www.idesetautres.be>) :  
<https://www.idesetautres.be/upload/PAYRO%20GEANTS%20ET%20DRAGONS%201928.pdf>

Ontdek « *Reuzen en draken* » (1928) uit de ***Duivel in België*** :  
<http://idesetautres.be/upload/download.php?file=REUZEN%20EN%20DRAKEN%20PAYRO%201928.pdf>

*« Il y a des lieux dans une vie qui marquent à jamais certaines personnes.  
J'en ai connu un, il s'appelle « **ROCHAMPS** » (Amay ? ...)  
Maison des mes grands-parents, lieu de mon enfance, paradis incroyable où les rêves les plus beaux ont existé pour moi ....  
Maison bleue, pierres chauffées par le soleil, chants des oiseaux, faune et flore à profusion, découvertes avec mes grands-parents....  
Tout simplement une maison qui sent bon la vie et où, un jour, le temps s'est arrêté pour moi.  
Ce travail est dédié à cette maison bleue adossée à une montagne bleue où mes grands-parents bleus ont laissé leurs cœurs. » (Coé Blanchard, 2017)*

Coé Blanchard vivait en 2017 à Genève.

<http://www.coeblanchard.ch/rochamp.html>

<http://www.coeblanchard.ch/index.html>